

# suva



**Dieci regole vitali per  
i costruttori in legno**

# La vita e la salute delle persone hanno la massima priorità!

**Per noi lavoratori e superiori questo significa che:**

Rispettiamo sempre le **regole di sicurezza**.

La sicurezza è un lavoro di squadra.

Le **istruzioni** e i **controlli di sicurezza** sono parte integrante del nostro lavoro. In caso di dubbio chiediamo spiegazioni.

Se un pericolo minaccia la nostra vita o la nostra salute, **diciamo STOP!** In questi casi abbiamo il diritto e il dovere di sospendere i lavori.

Eliminiamo subito eventuali **carenze nella sicurezza** o **irregolarità**. Se questo non è possibile, avvisiamo il superiore e mettiamo in guardia i colleghi. Una volta eliminate le carenze, proseguiamo con i lavori.

Queste regole sono in linea con i principi della «Carta della sicurezza» per l'edilizia. In questo documento le associazioni padronali, i progettisti e i sindacati si impegnano affinché sui cantieri vengano rispettate le regole di sicurezza.

[www.charta-sicurezza.ch](http://www.charta-sicurezza.ch)

## CHARTA



STOP IN CASO DI PERICOLO / ELIMINA IL PERICOLO / RIPRENDI IL LAVORO

# Non sono solo regole. Sono dieci principi salvavita.

## Dieci semplici regole per la nostra incolumità

---

**1** Mettere in sicurezza i bordi con rischio di caduta

---

**2** Mettere in sicurezza le aperture nel pavimento

---

**3** Lavorare con i ponteggi di facciata

---

**4** Adottare misure di protezione per i lavori di montaggio

---

**5** Realizzare accessi sicuri

---

**6** Imbracare correttamente i carichi

---

**7** Mettere in sicurezza gli elementi prefabbricati

---

**8** Utilizzare attrezzature di lavoro sicure

---

**9** Proteggersi dalle polveri di amianto

---

**10** Utilizzare i dispositivi di protezione individuale

---



# 1 Mettiamo in sicurezza i bordi con rischio di caduta a partire da un'altezza di caduta di 2 m

## **Lavoratore**

Non lavoro mai in prossimità di bordi con rischio di caduta.

## **Superiore**

Faccio sempre mettere in sicurezza i bordi con rischio di caduta.



## 2 Mettiamo subito in sicurezza le aperture nel pavimento

### **Lavoratore**

Se scopro delle aperture nel pavimento non protette, le metto in sicurezza con coperture resistenti alla rottura e solidamente fissate.

### **Superiore**

Controllo il cantiere regolarmente e faccio mettere in sicurezza le aperture nel pavimento con coperture resistenti alla rottura e solidamente fissate.



### 3 A partire da un'altezza di caduta di 3m lavoriamo con i ponteggi di facciata

#### **Lavoratore**

Se manca il ponteggio, non eseguo lavori in prossimità della zona di pericolo. Utilizzo solo ponteggi sicuri.

#### **Superiore**

Controllo regolarmente i ponteggi.  
Elimino immediatamente le carenze oppure avviso la direzione dei lavori.



## 4 Per i lavori di montaggio adottiamo le misure di protezione collettiva

### **Lavoratore**

Durante i lavori di montaggio lavoro solo con le misure di protezione previste.

### **Superiore**

Nella fase di pianificazione decido quali misure di protezione anticaduta bisogna adottare. Verifico regolarmente l'efficacia delle misure.



## 5 Realizziamo accessi sicuri a tutti i posti di lavoro

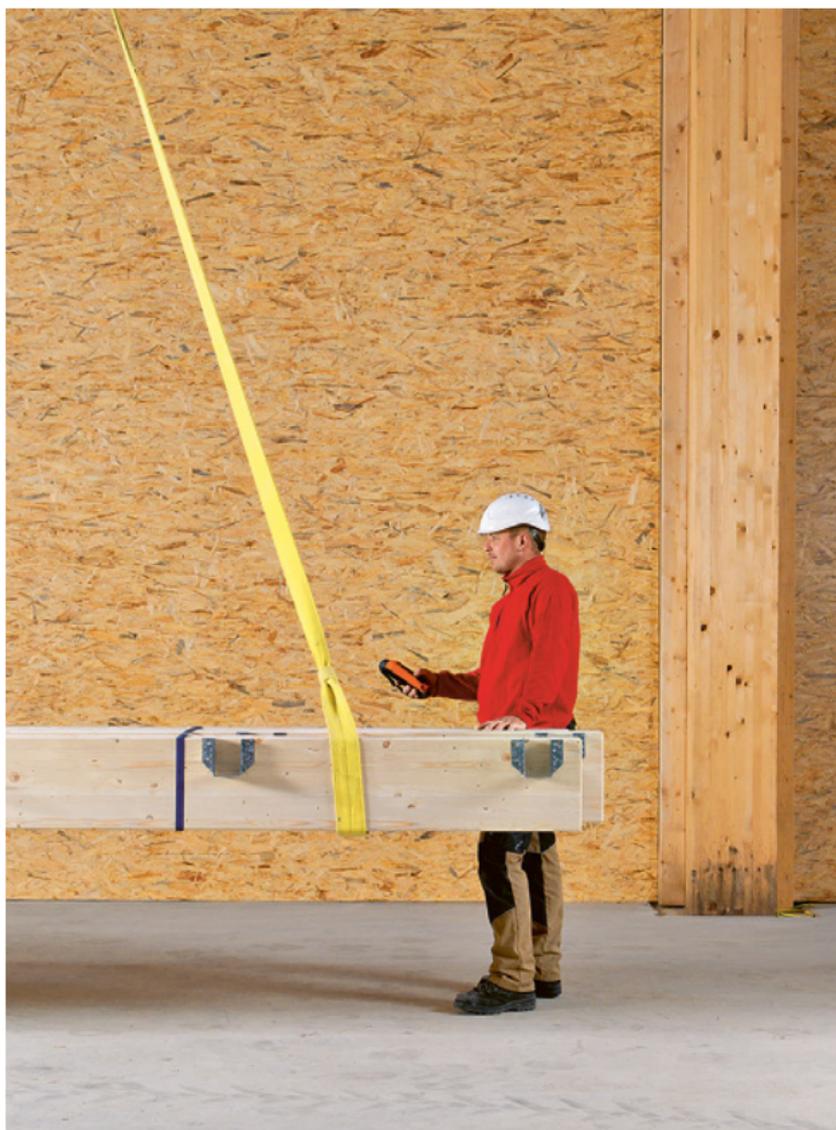
### **Lavoratore**

Utilizzo solo accessi sicuri.

### **Superiore**

Faccio realizzare accessi sicuri.

Mi assicuro che sul luogo di lavoro sia disponibile il materiale necessario.



## 6 Imbrachiamo i carichi in maniera sicura

### **Lavoratore**

Senza la patente di gruista non manovro una gru. Imbraco i carichi solo se sono stato appositamente formato e istruito in materia.

### **Superiore**

Mi preoccupo che le gru siano manovrate solo da chi è in possesso della regolamentare patente di gruista. Impieghiamo solo gru collaudate e i carichi vengono imbracati solo da personale formato e istruito.



## 7 Assicuriamo gli elementi prefabbricati affinché non si ribaltino o si spostino

### **Lavoratore**

Deposito gli elementi prefabbricati solo nei luoghi preposti. Provvedo affinché ogni elemento sia assicurato per evitare che si ribalti o si sposti.

### **Superiore**

Stabilisco regole precise su come maneggiare gli elementi prefabbricati durante la produzione, il trasporto e il montaggio. Verifico regolarmente che queste regole vengano rispettate.



## 8 Usiamo attrezzature di lavoro sicure e in perfette condizioni

### **Lavoratore**

Verifico se i dispositivi di protezione sono completi e correttamente funzionanti.

### **Superiore**

Mi assicuro che siano disponibili adeguate attrezzature di lavoro per tutte le attività da svolgere.



## 9 Ci proteggiamo dalle polveri di amianto

### **Lavoratore**

Lavoro con materiali contenenti amianto solo se si adottano le misure di protezione necessarie e ho ricevuto precise istruzioni al riguardo.

### **Superiore**

Per gli edifici costruiti prima del 1990 verifico se c'è dell'amianto prima di iniziare i lavori. In caso affermativo, predispongo le misure di protezione necessarie.



## 10 Utilizziamo i dispositivi di protezione individuale

### **Lavoratore**

Sul lavoro porto con me i dispositivi di protezione individuale e li uso sempre.

### **Superiore**

Mi assicuro che i dipendenti ricevano i dispositivi di protezione necessari e che li utilizzino sempre. Sono io il primo a usarli.

Insieme a questo pieghevole è disponibile anche un vademecum:  
[www.suva.ch/88818.i](http://www.suva.ch/88818.i)

**Suva**

Casella postale, 6002 Lucerna

**Informazioni**

Settore industria e artigianato

Tel. 058 411 12 12

[servizio.clienti@suva.ch](mailto:servizio.clienti@suva.ch)

**Ordinazioni**

[www.suva.ch/84046.i](http://www.suva.ch/84046.i)

**Titolo**

Dieci regole vitali per i costruttori in legno

Stampato in Svizzera

Riproduzione autorizzata, salvo a fini commerciali,  
con citazione della fonte.

Prima edizione: agosto 2012

Edizione rivista e aggiornata: gennaio 2022

**Codice**

84046.i